



Briuselis, 2026 m. vasario 24 d.
(OR. en)

6325/26

AUDIO 19
CULT 18
POLCOM 52
RELEX 209
COMER 25
JUR 131

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS SPRENDIMAS dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimo Protokolo dėl bendradarbiavimo kultūros klausimais 5 straipsnyje nustatytos teisės remti bendrą audiovizualinę produkciją taikymo laikotarpio pratęsimo

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2026/...

... m. ... d.

dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimo Protokolo dėl bendradarbiavimo kultūros klausimais 5 straipsnyje nustatytos teisės remti bendrą audiovizualinę produkciją taikymo laikotarpio pratęsimo

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2015 m. spalio 1 d. Tarybos sprendimą (ES) 2015/2169 dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimo sudarymo¹, kaip jis buvo iš dalies pakeistas 2022 m. lapkričio 28 d. Tarybos sprendimu (ES) 2022/2335², kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (ES) 2015/2169 dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimo sudarymo, ypač į jo 3 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

¹ OL L 307, 2015 11 25, p. 2, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2015/2169/oj>.

² OL L 309, 2022 11 30, p. 6, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/2335/oj>.

kadangi:

- (1) 2015 m. spalio 1 d. Taryba priėmė Sprendimą (ES) 2015/2169;
- (2) prie Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimo³ pridėtame Protokole dėl bendradarbiavimo kultūros klausimais⁴ (toliau – Protokolas) nustatoma sistema, pagal kurią Šalys turi bendradarbiauti siekdamas sudaryti palankesnes sąlygas kultūrinės veiklos, kultūros vertybių ir paslaugų mainams, be kita ko, audiovizualiniame sektoriuje;
- (3) į Protokolą išimties tvarka įtrauktos nuostatos dėl iš esmės besivystančioms šalims, kurių audiovizualinė pramonė vystosi, skirtos teisės bendrai produkcijai taikyti atitinkamas programas;
- (4) vadovaujantis tomis Protokolo nuostatomis, po pirminio trejų metų laikotarpio laikotarpis, kuriuo galima taikyti tą teisę, turi būti atnaujinamas tolesniems tokios pat trukmės laikotarpiams, nebent Šalis panaikintų tą teisę, apie tai pranešdama raštu ne vėliau kaip prieš tris mėnesius iki pirminio ar bet kurio vėlesnio laikotarpio pabaigos. Laikantis tų nuostatų laikotarpis, kuriuo galima taikyti teisę, paskutinį kartą buvo pratęstas iki 2026 m. birželio 30 d. ir nė viena Šalis tos teisės nepanaikino. Bendradarbiavimo kultūros klausimais komitetas turi tinkamu laiku įvertinti faktinį Protokolo poveikį bendrai audiovizualinei produkcijai ir toks vertinimas turėtų būti pagrindas Sąjungai priimant sprendimą, ar pratęsti suteiktos teisės taikymą dar trejiems metams, iki 2029 m.;

³ OL L 127, 2011 5 14, p. 6.

⁴ OL L 127, 2011 5 14, p. 1418.

- (5) vadovaujantis Sprendimu (ES) 2015/2169, Komisija Korėjos Respublikai turi raštu pranešti apie Sąjungos ketinimą nepratęsti teisės remti bendrą produkciją taikymo laikotarpio pagal Protokolo 5 straipsnį, laikydamosi Protokole išdėstytos tvarkos, nebent, Komisijai pateikus pasiūlymą ir likus keturiems mėnesiams iki laikotarpio, kuriuo galima taikyti teisę, pabaigos, Taryba sutiktų pratęsti tos teisės taikymą. Jeigu Taryba sutinka toliau taikyti tą teisę, baigiantis pratęstam laikotarpiui, kuriuo galima taikyti teisę, vėl turi būti taikoma ta pati procedūra;
- (6) 2025 m. gruodžio 12 d. Bendradarbiavimo kultūros klausimais komitetas, vadovaudamasis Protokolu, įvertino, kiek aptariamoms teisėms įgyvendinimas padėjo didinti kultūrų įvairovę ir stiprinti abipusiškai naudingą bendradarbiavimą bendros produkcijos srityje;
- (7) dėl laikotarpio, kuriuo galima taikyti teisę, pratęsimo konsultuotasi su Sąjungos vietos patarėjų grupe, įsteigta pagal Protokolą;
- (8) atsižvelgdama į glaudžius, istorinius ir unikalius Sąjungos ir Korėjos Respublikos santykius, taip pat į tai, kad ES ir Korėjos Respublikos bendra produkcija yra potencialiai abipusiškai naudinga tiek ekonominiu, tiek kultūros požiūriu, laikotarpis, kuriuo galima taikyti teisę bendrai audiovizualinei produkcijai taikyti atitinkamas Šalių vietos ir (arba) regionų kultūrinio turinio rėmimo programas, kaip numatyta Protokole, turėtų būti pratęstas. Ta teisė taip pat turi potencialą atverti papildomas galimybes visoms valstybėms narėms, įskaitant tas valstybes nares, kurios iki šiol dar nėra įgyvendinusios dvišalių bendros produkcijos projektų;

- (9) šis sprendimas nedaro įtakos atitinkamai Sąjungos ir jos valstybių narių kompetencijai,
Visų pirma, jis nedaro poveikio valstybių narių kompetencijai sudaryti bendros
produkcijos kūrimo susitarimus,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Laikotarpis, kuriuo galima taikyti teisę bendrai audiovizualinei produkcijai taikyti atitinkamas Šalių vietos ir (arba) regionų kultūrinio turinio rėmimo programas, kaip numatyta Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimo Protokolo dėl bendradarbiavimo kultūros klausimais 5 straipsnio 4–7 dalyse, pratęsiamas trejiems metams – nuo 2026 m. liepos 1 d. iki 2029 m. birželio 30 d.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta

Tarybos vardu

Pirmininkas / Pirmininkė
